



----- 2024圖文競賽 -----

透過鏡頭，跨越文化

Photography Competition - Through the lens, across the culture

我的海外交換日記-作品集



WENZAO URSULINE
OFFICE OF INTERNATIONAL AND
CROSS-STRAIT COOPERATION

主辦單位：國際暨兩岸合作處 國際交流組





編號：01

作為一個看著英國文學長大的小孩，倫敦對於一年前還在臺灣的我來說彷彿相識多年卻不好意思宣之於口的暗戀對象——因為我從未真正接觸對方。然而當實際踏上夏洛克福爾摩斯奔跑過的石子路，看海鷗張著翅膀一頭栽進被藍色暈染開來的橘色晚霞時，我才明白書中那些由優美辭藻所連結而成的句子不是透過想像憑空產生，世界上也真正存在一個日不落帝國。

可笑的是，身為法國交換學生，在短短的一年內，我去了好多好多次倫敦，也從不厭煩。因為倫敦像是有種魔力，它知道我喜歡什麼，也從不吝嗇向我展示它的美。

不管未來能不能再回去，我都會記住穿過熙攘人群、抬頭望進大笨鐘的瞬間。像是我跨越了十年的歲月，輕撫著九歲的我的頭，笑著道：

「總有一天，你也會聽到大笨鐘響起。」

五專部 洪維禧

編號：02

在剛進入夜色的印尼首都雅加達東部，這是我來到印尼的第八天。我獨自沿著人來人往的路準備回家，經過這個轉運站時，為我自己留下這份記憶。

夜晚六點多的雅加達，工作一天的人們正準備回家，收攤的小販推著餐車、伴隨著汽機車來往的喇叭聲。也許是因為沒了白天的日照，那一刻，顯得有些涼爽。

路燈的強照下，無論貧窮富有、宗教或民族，我們都身處在屬於自己的時區。面對不同的挑戰，在生命中，努力掙扎。

大學部 王啟丞



編號：03

時光荏苒，日子停在了一直為了所謂夢想奔波的二十歲這年。

無暇去關心一簇葉草的萌芽或再生，回憶裡打撈出的悸動只剩
年幼時期待著百花齊放的季節，陌生的城市像是要我重生，釜
山的春來的倉促又盛大，成為了生活中一次又一次的遇見，可
能從教室的窗邊落在書本的字字句句上、抑或是落日晚霞時迎
風吹來的樣子。

總之，我又學會期待花開，正如我二十代的花期般，釜山的櫻
花似是在提醒著屬於我的花樣年華方才開始。

大學部 梁甄芳



哈爾濱冰雕



北外小花園 跟朋友聊天看魚

洗澡要插學生證(儲值)



編號：04

有機會到北京外國語大學，用雙眼和心感受這個世界：在北京City Walk學會獨處，聆聽內心的聲音，記錄一些精心時刻想跟大家分享。

美就在我們身邊，這趟旅程我更懂得感恩：

在校園的風景美不勝收，每天早晨走去課堂從蒼翠的大綠樹到楓林盡染的美景，記得上英文寫作課突然下雪了，是我第一次看到雪非常感動！還跟同學一起堆雪人和打雪仗呢！在零下潮濕的天氣早起上課，不是一件容易的事情，但有美景陪伴給我滿滿的溫暖～下課路上北京朋友說：南方人興趣是玩雪而且下雪還會撐傘，我們北方人喜歡看戲（南方人玩雪和撐傘）我有撐傘所以他就笑我是南方人，在路上果然有一半學生不撐傘，怕被發現是南方人！我還融入當地太有趣了。

文化交流使我更上進：

在首都北京念書，對其他省是擠破了頭才有辦法來北京唸書。我的好朋友來自雲南省，分享在高考壓力很大，就是為了來北京念書。而我的老北京同學分享，身為大都市的自己很驕傲，不用特別努力，依舊可以留在北京念書。我感覺台灣人哪個縣市念書都會接受，台灣雖然有城鄉差距但我肯定比不上大陸這裡。

面對挑戰的勇氣：

讀萬卷書不如行萬里路，北京人口非常多，坐高鐵火車複雜，在哈爾濱我錯過高鐵，只能做16個小時的火車，但這件事訓練我有強大的耐心和戰鬥力！宿舍洗澡都要排隊一小時，受不了苦可以Stay in the comfort zone, 不用經歷寒冷嚴酷的氣候，也不用在資源有限的情況逼迫自己學習。在北京的我容易感冒，但我對這個世界仍充滿好奇心！心臟很強烈跳動的那種慾望！已經期待下一次的旅程。

大學部 郭恒愉

OMG!



學生包裹都在地板自己找(超特別！)



洗澡排隊1小時



(校園)大自然的威力



編號：05



北卡羅萊那大學在1887年建校，有非常豐富的歷史，本校起初為為美國原住民建立的師範學校後來於1960年代開放其他人種就讀，該建築物名為old main舊主樓，是北卡羅萊那大學學生證上面的建築物，也是一切的起點，這裡是1960年代以前學校的主要教學建築，1970年代曾經被焚毀，後來再度重建，現在被當成校史館來使用，我也是在館內看看到當年留存的報紙方才得知舊主樓曾被焚毀，館內有許多校史相關物品，以及原住民服飾，門口的石碑也有原住民的畫像，雖然學校地處偏遠的小鎮，但是每個人對自己居住地的歷史都非常了解，值得學習。

大學部 陳建州



編號：06

那天，我的法國室友帶我去她最愛的里昂老城散步。她告訴我，這條山坡路在冬天格外迷人。儘管里昂的冬天陰沉寒冷，但老城區色彩斑斕的建築為灰白的城市生活帶來溫暖與活力。那天，我們為了抵達紅十字山，一路上坡使我們氣喘吁吁，幾度猶豫是否該折返回家。當我轉身準備折返時，眼前的美景瞬間打動了我。稍作休息後，那震撼的景象成為我繼續前行的動力，激勵我去追尋更高處的風景。

這張照片不僅展示了法國里昂紅十字山冬日的迷人街景，也記錄了我和朋友互相激勵的瞬間。回過頭的那刻我也領悟到：追求目標的過程中，若遇到困難或是感到疲憊，不妨稍作休息，轉過身、回過頭看一看已經獲得的成就，儘管只是半成品也沒關係，思考最初的努力是為了什麼？不僅能重新激勵自己，也有助於確認自己努力的價值。



編號：07

這張照片能代表我在法國土魯斯交換生活的一部分。每天下課後，搭公車回宿舍時都會經過一座小吊橋，旁邊是一條小溪流。這張照片拍攝於十二月，鄰近聖誕節，許多在當地的朋友們都把時間留給家人，回到家鄉團聚過節。

當時的黃昏景色美得令人屏息，原本綠色的樹葉經過時間的洗禮已轉變為成熟的橘紅色，溫暖的夕陽光輝透過樹梢灑在平靜的水面上，形成了如畫般的倒影。這一刻的美麗讓我不禁想起了台灣的家人和朋友，想將這份感動傳遞給他們。

這張照片不僅記錄了這段交換生活的日常點滴，也承載了我對家鄉的思念。以及獨自在異鄉的我，從原本對一切感到陌生且好奇的綠葉，慢慢轉變成，能夠獨當一面、處理自身情緒，並能夠自得其樂的紅葉。

五專部 陳品涵



編號：08

交換期間有兩週的假期，和在艾克斯認識的朋友一起去葡萄牙里斯本旅遊。到達里斯本的第一天凌晨，我們決定去太陽門廣場看日出。前往廣場的路上，需要經過許多陡峭的斜坡，我們拖著厚重的行李爬過一層又一層階梯，最終順利抵達廣場，迎接旭日東昇。看完日出後，記錄下經過廣場的第一班輕軌電車，金黃色的電車承載著通勤的居民，在晨光的照耀下熠熠生輝。

五專部 杜宛璇

編號：09



山間金波蕩漾

十月的姆庚寨，位於越南西北山區。
層層稻田如金色海浪，數代人以雙手
在崇山峻嶺間譜寫豐收的旋律，展現
勤勞與智慧。旅人在暖陽微風中，感
受這片土地的故事與美好。

大學部 李元舒



編號：10

這張照片拍攝於我韓國朋友第一次主動邀約我們一起去吃飯的那天。她是一個性格反差很大的人，就像這張照片一樣。乍看之下，天空多雲陰沉，給人一種壓抑的感覺，但圖書館透出的暖光卻讓人感到一絲溫暖。然而，這種溫暖中又帶著一點陰鬱，可能是因為她的留學生活即將結束，心情有些複雜吧。

五專部 郭幸蠟



編號：11

12月的Grenoble，飄散著冷冽的冬季氣息。

遠方的阿爾卑斯稜線襯著開闊的大學廣場，
學生們恣意地漫步著、思考著、談笑著。

法式浪漫是什麼？

落葉被風從樹梢帶至我的腳邊，輕輕地，
又倏忽離去。

五專部 趙晨霏

編號：12

鏡頭下的內心世界

此張照片拍攝於巴塞隆納的海邊，平常熱愛拍攝的我用鏡頭記錄下彷彿自己內心世界的寫照，當時的我，獨自一人坐在沙灘上吹著海風，聽著串流平台的歌曲，用肉眼感受這平凡卻又不平凡的一日，平凡，來自於與世界上的他人都在過著相同的一分一秒，不平凡則是來自源於身處他鄉，距離台灣一萬多公里，這樣的心情不知如何表達，就如同圖中的兩人，面向大海，微低著頭，像是在感受、像是在尋求某種答案、又像是在抒發情緒，而種種的一切，回應我們的只有這廣闊無邊的大海...像是回應，也像是包容...所有的所有，彷彿只導向兩個字－平靜

五專部 陳麗巧



編號：13



這位奶奶是我剛到波蘭時偶然遇見的陌生人。那時，我在街上閒逛，心中充滿了陌生與不安。她親切地向我打招呼，詢問我來自哪裡。她的友善和溫暖讓我感到深深的安慰，也提升了我對這片土地的第一印象。她的微笑和關懷在陌生的異鄉中給了我一絲溫暖，也讓我對未來的日子多了一份期待和信心。這段經歷深深觸動了我，成為了我交換生活中最珍貴的回憶之一。

大學部 張芷瑄